



Q&A # 1

(La version française se trouve à la page suivante)

Date: February 3, 2020

Project: Extension of the Central CO₂ Dosing System at the Harrow Research and Development Centre

Bidders must make sure that their bids are based on the latest version of the tender documents published and take into consideration the following amendments and information, including any information provided on amendments or Q&A previously published for this project.

Bidders that do not comply with this requirement will be discarded.

1. Question

For what time period can the existing CO₂ dosing system be shut down to make necessary changes to existing CO₂ blower and to tie in the supply line to the new CO₂ zones?

Answer

The system can be shut down for a maximum of one (1) day. Shut down to be scheduled with research staff of Harrow Research and Development Centre

2. Question

Where should the condensate discharge pipe on the outlet of a condensate P-trap be piped to?

Answer

To the outside of the building or to an existing drain in the near proximity of a P-trap. Condensate discharge pipes cannot be in the way of or interfere with human activities

3. Question

Is a condensate drain pot with sump pump allowed if the condensate cannot flow by gravity through the condensate drainpipe of a P-trap to the outside of the building or a drain?

Answer

Yes, the same rules apply as listed in the answer of question 2

4. Question

The CO₂ main line slopes down towards the flow direction. Is it allowed to raise the height of the CO₂ main line if needed?

Answer

Yes, as long as a P-trap will be installed just before the point where the flow direction changes from horizontal to a vertical upwards flow

5. Question

At which height should the CO₂ main line be installed in service building & corridor?

Answer

As high as possible along ceiling and/or walls to avoid interference with human traffic. CO₂ main line cannot block access to doorways, valves, equipment which need to be accessed for maintenance and/or replacement, etc.



6. Question

Where should the motorized and manual zone shut off valves for the compartments be located?

Answer

Low within reach in each compartment

7. Question

How should CO₂ main pipes enter the compartment?

Answer

Through existing “pipe access panels”, rubber seals must be around the CO₂ main lines at the points of going through the panels to seal off the greenhouse compartments from the service corridor

8. Question

When can the CO₂ lines in the compartments be installed?

Answer

Schedule & required time to install CO₂ lines in the compartments to be discussed with research staff of Harrow Research and Development Centre. Research staff will indicate if schedule needs to be adjusted.

All other terms and conditions remain the same



Q&R # 1

(The English version can be found on the previous page)

Date: 3 février 2020

Projet: Le prolongement du système central de dosage CO₂ au centre de recherche et de développement de Harrow

Les soumissionnaires doivent s'assurer que leurs propositions soient basées sur la version la plus récente des documents de soumission publiés et prennent en considération les informations ci-dessous, incluant toute information déjà publiée lors des amendements ou Q&Rs antérieurs.

Les propositions ne respectant pas cette exigence seront rejetées.

1. Question

Pendant combien de temps le système de dosage de CO₂ existant peut-il être arrêté pour apporter les modifications nécessaires au ventilateur de dosage de CO₂ et raccorder la conduite d'alimentation aux nouvelles zones de dosage de CO₂?

Réponse

Le système peut être arrêté pendant une durée maximale d'une (1) journée. L'arrêt doit être planifié auprès du personnel de recherche du Centre de recherche et de développement de Harrow.

2. Question

À quel endroit la conduite d'évacuation des condensats doit-elle être branchée sur la sortie d'un siphon en P?

Réponse

À l'extérieur du bâtiment ou à un drain existant situé près d'un siphon en P. Les conduites d'évacuation des condensats ne doivent pas nuire aux activités humaines.

3. Question

Est-il possible d'installer un pot de condensats avec une pompe de vidange si les condensats ne peuvent pas s'écouler par gravité dans la conduite d'évacuation des condensats d'un siphon en P vers l'extérieur du bâtiment ou un drain?

Réponse

Oui, les mêmes règles que celles indiquées dans la réponse à la question 2 s'appliquent.

4. Question

La pente de la conduite d'alimentation principale en CO₂ est orientée vers le bas, dans la direction d'écoulement. Si nécessaire, est-il possible de soulever la hauteur de la conduite d'alimentation principale en CO₂?

Réponse

Oui, tant qu'un siphon en P est installé juste avant le point où l'écoulement horizontal devient vertical.



5. Question

À quelle hauteur la conduite d'alimentation principale en CO₂ doit-elle être installée dans le bâtiment de service et le couloir?

Réponse

Elle doit être installée le plus haut possible, le long du plafond ou des murs pour éviter de nuire à la circulation humaine. La conduite principale d'alimentation en CO₂ ne doit pas bloquer l'accès aux entrées de porte, aux robinets, à l'équipement qui doit être accessible aux fins d'entretien ou de remplacement, etc.

6. Question

À quel endroit doivent se situer les robinets d'arrêt motorisés et manuels des zones pour les compartiments?

Réponse

Ils doivent être placés bas, à portée de main dans chaque compartiment.

7. Question

Comment les conduites d'alimentation principales en CO₂ doivent-elles entrer dans le compartiment?

Réponse

Par les « panneaux d'accès des conduites » existants; des joints de caoutchouc doivent être installés autour des conduites d'alimentation principale en CO₂ aux points où elles entrent dans les panneaux pour sceller les compartiments de la serre par rapport au corridor de service.

8. Question

Quand les conduites d'alimentation en CO₂ dans les compartiments peuvent-elles être installées?

Réponse

Le calendrier et le temps requis pour installer les conduites d'alimentation en CO₂ dans les compartiments doivent être discutés avec le personnel de recherche du Centre de recherche et de développement de Harrow. Le personnel de recherche indiquera si le calendrier doit être modifié.

Toutes les autres conditions et exigences demeurent inchangées.